

Рассмотрено
на заседании педагогического совета
протокол № 1 от 29.08.2023 г.

Утверждаю
Директор _____ Мавринский В.Ю.
Приказ № 323/3 от 30.08.2023 г.



C=RU, O=ГБОУ СОШ № 33
г.Сызрани, CN=Мавринский
Владимир Юрьевич,
E=so_school33_szr@samara.edu.ru
008159aeaa22882007
2023.08.31 14:29:06+04'00'

**Положение
об организации работы ГБОУ СОШ №33 г. Сызрани
по оценке уровня языковой подготовки обучающихся
несовершеннолетних иностранных граждан**

1. Общие положения

- 1.1. Настоящее положение разработано во исполнение пункта 1 комплекса мер по социализации и психологической адаптации несовершеннолетних иностранных граждан, подлежащих обучению по образовательным программам дошкольного, начального общего, основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального образования, высшего образования, на период до 2025 года, утвержденного Минпросвещения России, Минобрнауки России.
- 1.2. Основные понятия положения:

Ребенок-инофон (дети-инофоны) - ребенок, для которого русский язык не является родным; носитель (носители) иностранного языка; слабо владеющий или совсем не говорящий на русском языке.

Языковая адаптация - интенсивное обучение государственному языку и приобретение в результате необходимых языковых компетенций. Языковая адаптация несовершеннолетних иностранных граждан предполагает приобретение коммуникативных умений и навыков, а также освоение русского языка как языка обучения.

1.3. Цель языковой диагностики с применением методики РКИ - определение уровня владения русским языком как средством коммуникации, а также наличия/отсутствия фоновых знаний.

- 1.3. Принципы организации языковой диагностики:

- системность - исследуется языковая система в целом, не отдельные ошибки и оговорки обучающихся;
- направленность - проверка коммуникативных умений, обучающихся во всех видах речевой деятельности;
- методическая обоснованность - в результате исследования должны быть выявлены данные, позволяющие разработать эффективную программу коррекционного воздействия на обучающихся; а также организации, проведения, составления контрольно-измерительных материалов; соблюдения регламента и применения диагностических материалов;
- учет возраста и психоэмоционального состояния ребенка;
- учет обратной связи (анализ итогов тестирования; составление дальнейшего плана индивидуальной работы с обучающимся и рекомендованных им индивидуальных образовательных маршрутов, в том числе в части освоения русского языка).

- 1.4. Первичное обследование ребенка при поступлении в ГБОУ СОШ № 33 г. Сызрани включает в себя следующие этапы:

- Собеседование с родителями (законными представителями) несовершеннолетнего (уточнение сведений о ребенке, поступающем в ГБОУ СОШ №33 г. Сызрани),
- Входная языковая диагностика (определение уровня владения русским языком),
- Составление (совместно с педагогом-психологом) психолого-педагогической характеристики ребенка для обеспечения адаптации в школьном коллективе,
- Определение образовательного маршрута ребенка на основе

диагностического обследования и беседы с родителями.

2. Входная диагностика.

2.1. Входная диагностика для детей младшего школьного возраста построена в игровой форме.

2.2. Цель проведения входной диагностики:

- выявление уровня владения русским языком как средством коммуникации; обследование возможностей и умений ребенка: вступать в коммуникацию, слышать, понимать русскую речь и отвечать на вопросы (диалогическая речь),
- уметь самостоятельно составить рассказ из двух - четырех коротких предложений (монологическая речь).

2.3. Для облегчения понимания заданий, снятия эмоционального напряжения, повышения мотивации к собеседованию материал представляется ребенку с опорой на иллюстрации, которые дают возможность отвечать ему на вопросы с визуальной поддержкой.

2.4. В процессе проведения входной диагностики (собеседования) учитываются некоторые психолого-педагогические аспекты. При выполнении заданий рекомендуется представлять возможность ребенку внимательно рассмотреть картинки или прослушать отрывок из сказки. Нельзя торопить с ответом, перебивать: важно, чтобы ребенок мог спокойно рассказывать и отвечать.

2.5. Материал, по которому проводится диагностика, подбирается разнообразный, как по форме, так и по содержанию. В него рекомендуется включать отрывки из знакомых детям мультфильмов, сказок, а также сюжетные картинки, которые более интересны для детей и будут мотивировать их на выполнение заданий.

2.6. Диагностический материал по содержанию и наполнению подбирается соответственно возрасту ребенка. Для детей, поступающих в первый класс, не умеющих читать и писать, входная диагностика проводится в виде собеседования.

2.7. Входная диагностика для первоклассников детей-инофонов состоит из двух субтестов: "Говорение" и "Аудирование" (рекомендуются в указанной последовательности). Выполнение заданий субтеста "Говорение", состоящего из двух частей, занимает 25 минут. Варианты субтеста "Аудирование" с просмотром фрагмента мультимедийного фильма - 30 минут. Всего на выполнение заданий потребуется 55 минут. Между субтестами включен небольшой перерыв.

2.8. Говорение включает в себя две части: диалогическую речь (ответы на вопросы педагога) и монологическую речь.

Диалогическая речь выявляет умение ребенка-инофона правильно отвечать на вопросы педагога, осуществляя речевое взаимодействие в рамках собственной коммуникативной компетенции, в соответствии с личностными и возрастными особенностями.

2.9. Монологическая речь (монолог). Проверяется через составление ребенком трех - четырех связанных между собой предложений по сюжетной иллюстрации (по мотивам сказок, детских рассказов, мультфильмов). На начальном этапе обычно предлагается расставить картинки по порядку и прокомментировать получившийся результат.

2.10. Аудирование проверяет уровень сформированности навыков понимания воспринимаемого текста. Текст зачитывается педагогом (продолжительность звучания 3 - 5 минут, количество предъявлений - два), либо организуется просмотр фрагмента мультфильма, после чего определяется умение ребенка отвечать на вопросы по содержанию услышанного или просмотренного фрагмента мультфильма. По данному алгоритму возможно проведение тестирования детей иностранных граждан, поступающих в общеобразовательные организации, для определения уровня владения русским языком. Для детей более старшего возраста добавляются субтесты: "Лексика. Грамматика", "Письмо" и "Чтение".

3. Промежуточная и итоговая диагностика.

3.1. Промежуточная диагностика проводится в конце полугодия относительно первичной диагностики обучающегося с целью для выявления динамики процесса освоения ребенком-инофоном каждого вида речевой деятельности.

3.2. По окончании учебного года проводится итоговая диагностика по всем видам речевой деятельности. Цель проведения итоговой диагностики - выявление достигнутого уровня языковой и речевой компетенции обучающегося, а также умения его ориентироваться в различных коммуникативных ситуациях.

3.3. Аудирование. Проверяется уровень сформированности навыков понимания звучащей речи (продолжительность звучания 3 - 5 минут, количество предъявлений - два).

Педагогом предлагается ребенку-инофону послушать текст или посмотреть фрагмент мультфильма, и после ответить на вопросы. Данное задание определяет умение ребенка отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста или просмотренного фрагмента мультфильма.

3.4. Во второй части субтеста "Аудирование" предлагается диагностируемому небольшое творческое задание (например, придумать название иллюстрации к тексту). Субтест "Аудирование" оценивается общими баллами за первую и вторую части.

Часть 1. Задания 1 и 2. Прослушать текст (два предъявления) или посмотреть фрагмент мультфильма. Ответить на вопросы по содержанию текста.

Часть 2. Работа по содержанию: в варианте с просмотром фрагмента мультфильма - ответить на вопросы; в варианте прослушивания сказки или рассказа - придумать название иллюстрации к тексту (учитывая изображенный художником эпизод).

3.5. В рамках субтеста "Говорение" проверяются:

уровень сформированности речевых навыков и умений, необходимых для устной (диалогической и монологической) речи;

умение ребенка-инофона участвовать в диалогах на знакомую тему, отвечать на вопросы, используя короткие фразы;

умение самостоятельно задавать простые вопросы;

умение строить простые короткие связанные высказывания на знакомые темы;

умение общаться в коммуникативных ситуациях как школьной жизни, так и вне общеобразовательной организации, умение использовать нормы речевого этикета;

умение в монологической речи (высказываниях) строить связные небольшие тексты коммуникативной направленности (диалог на заданную тему и ведение диалога по заданной ситуации).

3.6. Монологическая речь. Проверяется умение составлять логически связный рассказ (3 - 4 предложения) с опорой на сюжетную иллюстрацию (например, задание о составлении рассказа по сюжетной иллюстрации).

3.7. Чтение. Проверяется уровень сформированных речевых навыков, умение читать небольшие тексты (объемом 50 - 70 слов) повествовательного или описательного характера, понимать основную информацию по содержанию текста, отвечать на вопросы, пересказывать прочитанный текст с опорой на картинку, выделять в нем главное, озаглавливать текст.

Скорость чтения не замеряется, так как в случае с детьми-инофонами главным является умение читать и понимать смысл прочитанного. Оценивается понимание содержания текста, правильность ответов на вопросы, пересказ текста с опорой на картинки.

3.8. Письмо. Проверяется уровень сформированности речевых навыков и умений, необходимых для выполнения письменных работ следующего вида: вписать в предложение слова (из слов для справок), дописать предложение (слова для справок), написать короткий диктант (из 25 - 30 слов, включая предлоги) или словарный диктант.

3.9. Лексика. Грамматика: проверяется уровень сформированности языковых компетенций, умение правильно использовать их в речи и применять на письме.

3.10. Критерии итоговой диагностики могут включать шкалу оценивания как по пятибалльной системе, так и в процентном соотношении. По данному алгоритму можно проводить диагностику по всем видам речевой деятельности в начальной школе, с учетом возраста и оценочного уровня владения языком.

Пример оформления итоговой диагностики уровня владения русским языком детьми – инофонами

Фамилия, имя	Аудирование	Говорение	Чтение	Лексика, грамматика	Письмо
	<p>Оценка в баллах в соответствии с критериями.</p> <p>Краткая характеристика уровня сформированности навыков и понимания звучащей речи; умения отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста или аудио-видео записи.</p> <p>Трудности в процессе аудирования:</p> <p>не воспринимает на слух содержание всего текста;</p> <p>не может выбрать правильный вариант из предложенных.</p>	<p>Оценка в баллах в соответствии с критериями.</p> <p>Краткая характеристика языковой и коммуникативной компетенции обучающихся.</p> <p>Определение уровня сформированности речевых навыков и умений, необходимых для устной (диалогической и монологической) речи, умение общаться в коммуникативных ситуациях в общеобразовательной организации и вне ее.</p> <p>Трудности в процессе говорения: с трудом вступает в диалог.</p>	<p>Оценка в баллах в соответствии с критериями.</p> <p>Краткая характеристика соответственно следующим требованиям:</p> <p>- способ чтения (слоговое, плавно переходящее с прочтением слов, чтение целыми словами);</p> <p>- чтение без ошибок (пропуск, замена, искажение слов или слогов, ошибки при постановке ударения, в окончаниях слов);</p> <p>- понимание содержания и смысла прочитанного, умение озаглавить текст, кратко пересказать.</p> <p>Скорость чтения не измеряется.</p>	<p>Оценка в соответствии с критериями в балльной системе не предусмотрена.</p> <p>При составлении индивидуального образовательного маршрута желательно проанализировать допущенные ошибки,</p> <p>отметить трудности при выполнении отдельных заданий.</p>	<p>Оценка (диктант) не предусмотрена.</p> <p>Для дальнейшего составления индивидуального образовательного маршрута:</p> <p>- отметить количество ошибок;</p> <p>- дать их краткую характеристику;</p> <p>- отметить трудности при выполнении отдельных заданий.</p>

Критерии оценивания итогового тестирования

Аудирование

5 баллов - ответ на все вопросы первой и второй частей;

4 балла - ответ на все вопросы, но с одной - двумя языковыми ошибками;

3 балла - ответ на половину вопросов первой части и частичное выполнение заданий второй части;

2 балла - ответы меньше, чем на 50% вопросов обеих частей;

1 балл - ответ на один - два вопроса первой части с ошибками, нет ответа на задания второй части;

0 баллов - нет правильных ответов.

Говорение. Задание 1. Диалог на заданную тему (ответы на вопросы безподготовки)

5 баллов - ответы на все вопросы и короткое монологическое высказывание (два - три предложения);

4 балла - правильные ответы на большую часть вопросов и короткая монологическая речь;

3 балла - половина правильных ответов и монологическая речь с ошибками;

2 балла - ответ на один - два вопроса;

1 балл - ответ по теме, но только отдельными словами;

0 баллов - молчание, отсутствие ответа на вопросы.

Говорение. Задание 2. Монологическая речь: проверяется умение составлять логически связный рассказ (3 - 4 предложения) с опорой на сюжетную картинку

5 баллов - ученик составляет логически выстроенный, законченный рассказ;

4 балла - ученик составляет короткий рассказ, пропуская некоторые важные моменты;

3 балла - ученик составляет 3 - 4 коротких предложения, иногда не связанные по смыслу;

2 балла - ученик только перечисляет предметы, изображенные на картинке;

1 балл - ученик говорит несколько слов, не связанных по смыслу, допускает языковые и коммуникативные ошибки;

0 баллов - ученик молчит или что-то говорит на родном языке.

Чтение. Задание 1. Ответы на вопросы после текста

5 баллов - ответы на все вопросы;

4 балла - ответы больше, чем на 50% вопросов;

3 балла - ответы на 50% вопросов;

2 балла - ответы меньше, чем на 50% вопросов;

1 балл - ответ на один вопрос;

0 баллов - нет ни одного правильного ответа, ребенок не отвечает на вопросы.

Чтение. Задание 2. Пересказ текста с опорой на картинки

5 баллов - пересказ по содержанию текста;

4 балла - предложения по тексту составлены, но логически не выстроены по содержанию;

3 балла - составлен короткий рассказ, но пропущена главная тема текста;

2 балла - составлено 1 - 2 предложения с описанием предметов из текста;

1 балл - перечислены предметы, представленные на картинках;

0 баллов - нет ни одного правильного ответа или ребенок не отвечает на вопросы.

Лексика. Грамматика

Работа оценивается положительно, если выполнено больше 50% заданий.

Письмо

Работа оценивается положительно, если выполнено больше 50% заданий.

Приложение №2

Материалы для проведения входной диагностики уровня языковой адаптации детей – инофонов. Говорение. Вариант 1

Часть 1

Задание 1. Знакомство.

Ответь на вопросы. Ответ должен быть полным.

Диалог		Определение компетенции	
		коммуникативная	языковая
1	Как тебя зовут? Назови свое имя, фамилию.		
2	Сколько тебе лет?		
3	Как зовут твою маму?		
4	Как зовут твоего папу?		
5	У тебя есть брат?		
6	Он младше тебя?		
7	Сколько ему лет?		

8	У тебя есть сестра?		
9	Она старше или младше тебя?		
10	Откуда ты приехал(а)?		
11	В какой стране ты живешь сейчас?		
12	В каком городе ты живешь сейчас?		
13	На каком языке вы разговариваете дома?		
14	Ты ходил(а) в школу, в детский сад?		
15	У тебя есть любимая игрушка?		

Часть 2

Задание 1. Собеседование по предметным картинкам.

Назови картинки одним словом. Расскажи о картинке, которая тебе понравилась



Задание 2. Собеседование в форме диалога по сюжетной картинке.



Вопросы для диалога:

1. Кто нарисован на картинке?

2. Давай дадим имя мальчикам и девочке.

3. Сколько детей на картинке?

4. Что нарисовано на картинке?

5. Расскажи, что делают дети?

(Если есть затруднения, можно помочь наводящими вопросами).

6. Что строит мальчик (имя) в красном комбинезоне?

7. Сколько этажей в его доме?

8. Какого цвета первый этаж, второй этаж, крыша?

9. Что делает мальчик (имя) в голубом комбинезоне?

10. Сколько этажей в его домике?

11. Он закончил строить свой домик?

12. Что строит девочка?

13. У нее высокий домик? Сколько этажей?

Задание 3. Составить маленький рассказ (3 - 4 предложения) по картинке из задания 2.

Говорение. Вариант 3

Часть 1

Задание 1. Знакомство.

Ответь на вопросы. Ответ должен быть полным.

Диалог	Определение компетенции	
	коммуникативная	языковая

1	Как тебя зовут? Назови свое имя, фамилию		
2	Сколько тебе лет?		
3	Как зовут твою маму?		

4	Как зовут твоего папу?		
5	У тебя есть брат?		
6	Он старше тебя?		
7	Сколько ему лет?		
8	У тебя есть младшая сестра?		
9	Сколько ей лет?		
10	Откуда ты приехал(а)?		
11	В какой стране ты живешь сейчас?		
12	Как она называется?		
13	В каком городе ты живешь сейчас?		
14	Как он называется?		
15	У тебя есть любимая игрушка?		

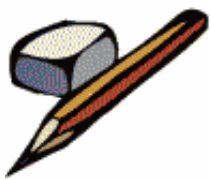
Часть 2

Задание 1. Собеседование по предметным картинкам.

Назови предметы, которые нарисовал художник.

Собери портфель. Какие предметы ты не возьмешь в школу?

Почему?



Задание 2. Собеседование в форме диалога по сюжетной картинке "Подготовка к школе".



Вопросы для диалога:

1. Эти дети в детском саду или в школе?
2. Расскажи, почему ты так думаешь?
3. Что делают дети?
4. Какое слово из букв составили дети?
5. Ты можешь прочитать, что написали девочки?
6. Кто выполнил задание?
7. Буквы все одинакового цвета? Назови цвета.

8. Кто стоит у доски, что она делает?
9. Какого цвета доска? Что на ней написано?
10. Кто сидит за первой партой?
11. Ты хочешь учиться в школе? Расскажи, почему ты хочешь пойти в школу?

Задание 3. Составить маленький рассказ (3 - 4 предложения) по картинке из задания 2.

Аудирование. Вариант 1

Инструкция для педагога

Время выполнения - 30 минут. Аудирование состоит из двух частей. В **первой части** - два задания, во **второй** - одно задание.

Задания проверяют умения:

- понимать на слух информацию, содержащуюся в монологической и диалогической речи на уровне связного текста;
- вычленять детали из предложенного аудио-, видеоматериала или обобщать информацию;
- понимать коммуникативные намерения участников или героев повествования;
- найти нужную информацию и ответить на вопросы;
- пересказать сказку с опорой на картинки.

Учитель читает сказку В. Сутеева "Петух и краски" два раза в нормальном, спокойном темпе. Ученики слушают сказку. Так как возможно, что дети еще не умеют читать, учитель читает каждое задание, четко проговаривая все слова. После каждого прослушанного задания ученики должны выбрать правильный ответ и подчеркнуть нужную картинку (правильный вариант).

После выполнения первой части педагог читает задание **второй части**: подобрать картинки по порядку. Под каждой картинкой дети ставят по порядку цифры от 1 до 8. Если есть возможность распечатать картинки, то дети выстраивают картинки по порядку, по содержанию сказки. Правильный вариант с ответами в данной инструкции подчеркнут.

Часть 1

Задание 1. Послушай сказку "Петух и краски".

Нарисовал Вова петуха, а раскрасить-то его и забыл. Пошел петух гулять.

- Что ты ходишь такой нераскрашенный? - удивилась собака.

Посмотрел петух в воду. И верно - собака правду говорит.

- Не печалься, - сказала собака, - иди к краскам: они тебе помогут.

Пришел петух к краскам и просит:

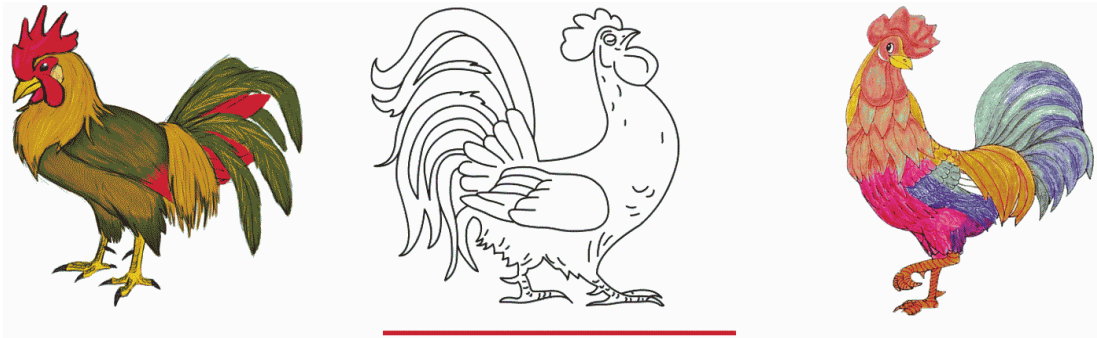
- Краски, краски, помогите мне!

- Хорошо, - сказала красная краска и раскрасила ему гребешок и бородку. И синяя краска - перышки на хвосте. Зеленая - крылышки. А желтая - грудку.

- Вот теперь ты настоящий петух! - сказала собака.

Задание 2. Выполни задания. Подчеркни картинку с правильным ответом.

1. Какого петуха нарисовал Вова?



2. Кто сказал петуху, чтобы он попросил краски раскрасить его?



3. Какие краски помогли петуху и раскрасили его?

Поставь кружок около цвета краски, которая помогла петуху.



Красная, синяя, зеленая, желтая

Часть 2

Задание 1. Расставь картинки по порядку

(отметь цифрами от 1 до 8):



1. Посмотрел петух в воду.
И верно - собака правду говорит.



2. - Не печалься, - сказала собака, - иди к краскам: они тебе помогут.



3. Пришел петух к краскам и просит:
- Краски, краски, помогите мне!



4. - Хорошо, - сказала красная краска и раскрасила ему гребешок и бородку.



5. И синяя краска - перышки на хвосте.

6. Зеленая - крылышки.



7. А желтая - грудку.

8. - Вот теперь ты настоящий петух! - сказала собака.

Аудирование. Вариант 3

Часть 1

Задание 1. Внимательно слушай, смотри и запоминай.

Просмотр фрагмента мультфильма "Маша и медведь".

Задание 2. Выбери правильную картинку и подчеркни ее.

1. Где Маша из мультфильма "Маша и медведь"?



1. В каком доме живет Маша?



2. Кем был раньше Миша?



Часть 2

Задание 1. Расставь картинки по порядку (цифры от 1 до 9):

